



Certificate VN18/00238

The management system of

## SHENG CHANG TECH CO., LTD

Lot I 1A-CN, My Phuoc Industrial II, Ben Cat Town, Binh Duong Province,  
Vietnam

has been assessed and certified as meeting the requirements of

### ISO 9001:2015

For the following activities

**The Manufacture and Sales of Battery for  
Automobile, Motorbike, Electric Bicycle, Uninterruptible Power Supply  
(UPS)**

Further clarifications regarding the scope of this certificate and the applicability of  
ISO 9001:2015 requirements may be obtained by consulting the organisation

This certificate is valid from 06 August 2018 until 06 August 2021  
and remains valid subject to satisfactory surveillance audits.  
Re certification audit due before 06 June 2021  
Issue 1. Certified since 06 August 2012

Authorised by

**Nguyen Thi Nam Tran**  
Certification and Business Enhancement  
Division Manager

SGS Vietnam Ltd  
198 Nguyen Thi Minh Khai St, District 3, Ho Chi Minh City, Vietnam  
t (84-28) 3935.19.20 f (84-28) 3935.19.21 [www.sgs.vn](http://www.sgs.vn)

Page 1 of 1



**VICAS 049 - QMS**



This document is issued by the Company subject to its General Conditions of  
Certification Services accessible at [www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm).  
Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional  
issues established there in. The authenticity of this document may be verified at  
<http://www.sgs.com/en/Our-Company/Certified-Client-Directories/Certified-Client-Directories.aspx>. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the  
content or appearance of this document is unlawful and offenders may be  
prosecuted to the fullest extent of the law.



Сертификат VN18/00238

«Эс.Джи.Эс»

Система управления  
**ШЕНГ ЧАНГ ТЕК КО., ЛТД**  
**(SHENG CHANG TECH CO., LTD)**

Лот I-1A-CN, Ми Хуок 2 IP, Ми Хуок Вард, Бен Кэт Таун, провинция  
Биньзыонг, Вьетнам (Lot I-1A-CN, My Phuoc 2 IP, My Phuoc Ward, Ben Cat  
Town, Binh Duong, Province Vietnam)

Система  
сертификации  
ISO 9001  
«Эс.Джи.Эс»

была оценена и сертифицирована как соответствующая требованиям

**ISO 9001:2015**

Для следующих видов деятельности

**Производство и продажа аккумуляторов для автомобилей, мотоциклов,  
электрических велосипедов, источников бесперебойного питания (ИБП)**

Более подробную информацию, касающуюся сферы применения данного  
сертификата и применимость требований ISO 9001:2015, можно получить в  
организации.

Срок действия сертификата:  
с 06 августа 2018 г. по 06 августа 2021 г. и остается действительным при  
удовлетворительных результатах контрольного аудита.  
Ресертификационный аудит должен состояться до 06 июня 2021 года.  
Версия 1. Сертифицировано с 06 августа 2018 г.

[Международный  
форум по  
аккредитации.  
Член соглашения  
о взаимном  
признании]

[Сертификация  
национального  
органа по  
аккредитации  
Вьетнам  
№ 049 – QMS]

Удостоверено  
/подпись/

**Нгуен Тхи Нам Тран**  
Менеджер Отдела сертификации  
и улучшения бизнеса.

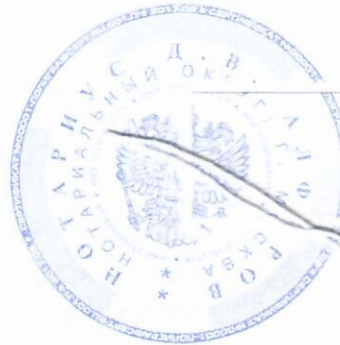
«Эс.Джи.Эс. Вьетнам Лтд..»  
Вьетнам, город Хо Ши Мин, 3 район, ул. Нгуен Тхи Мин Кай, 198  
Тел. (84-28) 3935.19.20 Факс (84-28) 3935.19.21 [www.sgs.com](http://www.sgs.com)

Стр. 1 из 1

Настоящий документ выдан Компанией с учетом общих требований к сертификации, с которыми можно ознакомиться на сайте [www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.html](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.html). Особое внимание уделяется ограничению ответственности, возмещению убытков и вопросам юрисдикционной принадлежности. Подлинность настоящего документа можно проверить на сайте <http://www.sgs.com/en/certified-clients-and-products/certified-client-directory>. Неподтвержденные изменения, подделка или фальсификация содержания, или внешнего вида документа считаются незаконными, нарушители закона могут быть привлечены к ответственности.

Перевод выполнил переводчик  
Тальцова Екатерина Андреевна





Российская Федерация.  
Город Москва.

Двадцать пятого июня две тысячи девятнадцатого года.

Я, **Алферов Дмитрий Владимирович**, нотариус города Москвы, свидетельствую  
подлинность подписи переводчика **гр. Тальцковой Екатерины Андреевны**.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 77/19-н/77-2019- **5-606**

Взыскано по тарифу: 100 руб.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера 200 руб.



Д.В. Алферов

Всего прошнуровано,  
пронумеровано и скреплено  
печатью **2** листа (ов)  
Нотариус